language: 'English',

اللغة: 'العربيّة'

    signtext: 'SignText',

النّصّ الإشاري: 'النّصّ الإشاري'

    signmaker: 'SignMaker',

اكتب الإشارة: 'اكتب الإشارة'

    lastPage:=20

الصّفحة الأخيرة

    nextPage:=20

الصّفحة التّالية

    prevPage:=20

الصّفحة السّابقة

    firstPage:

الصّفحة الأولى

    moveLeft:

لليسار

    moveUp:=20

للأعلى

    moveDown:

للأسفل

    moveRight:

لليمين

    copy: 'Copy',

انسخ: 'انسخ'

    mirror: 'Mirror',

تناظر: 'تناظر'

    center: 'Center',

الوسط: 'الوسط'

    delete: 'Delete',

امحي: 'امحي'

    rotateCCW: 'Rotate -',

'أدر -'

    rotateCW: 'Rotate +',

'أدر +'

  selectPrev: 'Select Prev',

اختر السّابق: 'اختر السّابق'

    selectNext: 'Select Next',

اختر اللاّحق: 'اختر اللاّحق'

    undo: 'Undo',

إلغاء: 'إلغاء'

    redo: 'Redo',

أعد ثانية: 'أعد ثانية'

    fillPrev: 'Fill -',

املأ السّابق: 'املأ -'

    fillNext: 'Fill +',

املأ اللاّحق: 'املأ +'

    variationPrev: 'Variation -',

تغيير السّابق: "تغيير -'

    variationNext: 'Variation +',

تغيير اللاّحق: 'تغيير +'

    placeOver: 'Place Over',

ضع فوقه: "ضع فوقه"

    clearAll: 'Clear All',

امحي الكلّ: 'امحي الكلّ'

    clearEntry: 'Clear Entry',

امحي الإشارة: "امحي الإشارة"

    updateEntry: 'Update Entry',

تحديث الإشارة: "تحديث الإشارة"

    saveNewEntry: 'Save New Entry',

حفظ الإشارة الجديدة: 'حفظ الإشارة الجديدة'

    deleteEntry: 'Delete Entry',

امحي الإشارة: 'امحي الإشارة'

    signLanguage: 'Sign Language',

لغة الإشارة: 'لغة الإشارة'

    spokenLanguage: 'Spoken Language',

اللغة المنطوقة: 'اللغة المنطوقة'

    sameSymbols: 'Same Symbols',

نفس الرّموز: 'نفس الرّموز'

 sameSymbolsLocation: 'Same Symbols Location',

نفس موقع الرّموز: 'نفس موقع الرّموز'

    sameSymbolsSorted: 'Same Symbols Sorted',

نفس تصنيف الرّموز: 'نفس تصنيف الرّموز'

    baseSymbols: 'Base Symbols',

رموز القاعدة: 'رموز القاعدة'

    baseSymbolsLocation: 'Base Symbols Location',

موقع رموز القاعدة: 'موقع رموز القاعدة'

    baseSymbolsSorted: 'Base Symbols Sorted',

تصنيف رموز القاعدة: 'تصنيف رموز القاعدة'

    pngImage: 'PNG Image',

PNG صورة

    svgImage: 'SVG Image',

SVG صورة

    preferences: 'Preferences',

اختيارات: 'اختيارات'

    system: 'System',

النّظام: 'النّظام'

    size: 'Size',

الحجم: 'الحجم'

    line: 'Line',

الخطّ: 'الخطّ'

    fill: 'Fill',

املأ: 'املأ'

    download: 'Download',

تنزيل: 'تنزيل'

    grid0: 'Grid 0',

الشبكة 0: 'الشبكة 0'

    grid1: 'Grid 1',

الشبكة 1: 'الشبكة 1'

    grid2: 'Grid 2',

الشبكة 2: 'الشبكة 2'

 blackOnWhite: 'Black on White',

الأسود على الأبيض: 'الأسود على الأبيض'

    whiteOnBlack: 'White on Black',

الأبيض على الأسود: 'الأبيض على الأسود'

    colorful: 'Colorful',

ملوّن: 'ملوّن'

    reloadDictionary: 'Reload Dictionary',

تحميل القاموس: 'تحميل القاموس'

    emptyDictionary: 'Empty Dictionary',

افراغ القاموس: 'افراغ القاموس'

    restoreDictionary: 'Restore Dictionary',

استرجاع القاموس: 'استرجاع القاموس'

    exportDictionary: 'Export Dictionary',

استخراج القاموس: 'استخراج القاموس'

    editTab: 'Edit',

مفتاح التحرير: 'تنقيح'

    dictionaryTab: 'Dictionary',

مفتاح القاموس: 'القاموس'

    searchTab: 'Search',

مفتاح البحث: 'البحث'

    moreTab: 'More',

مفتاح آخر: 'أكثر'

    top: 'Top',

فوق: 'فوق'

    previous: 'Previous',=

السّابق: 'السّابق'